

TÜSİAD

Brüksel

Avrupa İş Dünyası Gündemi

ŞUBAT 2013 SAYISINDA:

AB – JAPONYA
TEK PAZAR
KAMU ALIMLARI
REKABETÇİLİK
HİZMETLER
SOSYAL İŞLER
İKLİM DEĞİŞİKLİĞİ
PATENT

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center, EUCCC/C-319, 50 Liangmaçiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek İftar Ateş – Gamze Erdem Türkelli bxloffice@tusiad.org

www.tusiad.org

BUSINESSEUROPE, Avrupa Özel Sektör Konfederasyonu olarak AB üyesi ve aday ülkelerden özel sektör temsil kuruluşlarını bünyesinde topluyor. Avrupa iş dünyasının ortak sesi olarak AB kurumları ve hükümetleri tarafından resmen Avrupa özel sektörünün temsil kuruluşu olarak tanınıyor.

Uzman komiteleri, ihtisas komisyonları ve en üst düzey siyasal ve ekonomik girişimleriyle BUSINESSEUROPE AB siyaset oluşturma ve karar alma sürecinin temel direklerinden biri olarak etkinliklerini sürdürüyor. Türkiye'den TÜSİAD ve TİSK BUSINESSEUROPE'un tam üyesidirler.

Bu bültende aylık olarak Avrupa iş dünyasının öncelikli konularını ve bunlar etrafında oluşan siyaset gündemini özetlemeyi hedefliyoruz.

Dr Bahadır Kaleağası

Uluslararası Koordinatör

AB ve BUSINESSEUROPE nezdinde

TÜSİAD ve TİSK Daimi Temsilcisi - Brüksel

AB – Japonya

- BUSINESSEUROPE Japonya Çalışma Grubu toplantısına AB Ticaret Genel Müdürlüğü Japonya masasından Antonio Parenti ve Japonya'nın AB nezdindeki Temsilciliği bünyesindeki ekonomi bölümünden Manabu Miyagawa katılarak AB - Japonya ilişkilerinde son durum hakkında bilgi verdi. Toplantıda konuşulan bazı önemli noktalar aşağıda yer almaktadır:

- AB – Japonya arasında müzakere edilecek olan **serbest ticaret anlaşması** (STA) görüşmeleri 25 Mart'ta Tokyo'da gerçekleşecek AB-Japonya zirvesinde başlatılacak. Müzakerelerin ilk turunun Nisan ayında Brüksel'de gerçekleştirilmesi bekleniyor.
- Japonya'da Aralık 2012'deki seçimlerden sonra göreve gelen Başbakan Abe yönetimindeki yeni hükümetin AB – Japonya STA'sı ile ilgili istek ve hedefleri önceki

hükümetin devamı niteliğindedir; yeni yönetim önceki yönetim gibi aynı istek ve kararlılıktadır.

- Japonya'nın TPP'ye (Trans Pacific Partnership) katılım konusu hala belirsizliğini koruyor. Japonya'nın bu konuda kararını vermeden önce sürecin devamını gözlemleyeceği tahmin ediliyor.
- Japonya STA imzalanması sonrasında AB ile Çin ve benzeri gelişen pazarlarda ortak yatırıma girmeyi de amaçlıyor.
- STA müzakere sürecine Japonya ve AB iş çevrelerinin katkıda bulunması bekleniyor.
- Manabu Miyagawa "hizmetler" konusunun STA'da önemli yer tutacağını ileri sürmesi karşısında, Avrupa'daki hizmet sektörünün temsilcileri STA ön çalışması olan kapsam belirleme (scoping exercise) sürecinde elde edilen sonucun tatminkâr olmadığını ileri sürerek, sadece inşaat değil, kamu mal alımları, yeme içme hizmetleri, sağlık hizmetleri, bilgi işlem sektörü gibi alanlarda da Japonya'nın istediği açıklığı vermesi gerektiğini savunuyor.

Almanya'nın sanayi ve iş dünyasını temsil eden BDI, Japonya ile AB arasındaki kapsamlı STA konusunda izleyeceği tutumu bir belge kapsamında AB çevreleri ile paylaştı. Bu belgede:

- Japonya ile STA'nın başarılı olduğunun söylenebilmesi için gümrük tarifelerinin yanı sıra tarife dışı engellerin ortadan kaldırılması;
- Japonya'da hassas olarak kabul edilen sektörlere erişim konusunun STA'da mutlaka ele alınması; özellikle kamu mal alımlarında saydamlık ilkesinin sağlanması;
- AB'nin uyguladığı tarifeleri kaldırmasının Japonya'nın tarife dışı engelleri kaldırması koşuluna bağlanması;
- Müzakerelerin başlamasından bir yıl sonra yapılacak gözden geçirmenin yazılı bir raporla yapılarak, özellikle Japon hükümetinin sözünü verdiği tarife dışı engellerim kaldırılıp kaldırılmadığının bu raporda belirtilmesi;

- Müzakerelerde çevre dostu ürünlere öncelik verilmesi halinde bu durumun diğer ürünlere etki etmemesi gerektiği belirtiliyor.

Tek Pazar

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Markus J. Beyrer AB Komisyonu tarafından düzenlenen “İç Pazar için Bilimsel Destek” başlıklı konferansta bir konuşma yaparak, tek pazarın büyüme ve istihdam yaratma potansiyelinin bilimsel ve verilere dayalı bir yaklaşımla artırılabilceğini vurguladı. Beyrer bilimsel bir yaklaşımın özellikle farklı politika uygulama olanaklarının daha nesnel bir şekilde değerlendirilmesi, tarafsız tartışma ortamının oluşturulması ve kanıtlarla desteklenen reformların hayata geçirilmesi sonuçlarını doğurması gerektiğinin de altını çizdi. Beyrer **dijital ekonomi** ve dijital hizmetlerin teşvik edilmesinin daha geleneksel olarak tabir edilen sektörlerde verimlilik ve yenilikçiliği artıracak ve tüm topluma fayda sağlayacağını belirtti. Beyrer AB’de girişim süreçleri devam eden bazı önemli dijital araç ve hizmetlere örnekler de sundu:

- Hizmetler Yönergesi’yle oluşturulan ve AB genelinde hizmet sunan firmalara internet üzerinden bilgi ve destek sağlayan **Tek Noktadan Başvuru** merkezleri,
- AB’de uyum maliyetlerini ciddi anlamda düşürecek ve güvenliği artıracak **E-Gümrük** girişimi,
- Dijital Tek Pazar’da elektronik kimliklerin kabulünü kolaylaştırmayı amaçlayan **E-İmza** Yönergesi gözden geçirme süreci.

Beyrer tek pazarın dijitalleşmesinin verimlilik, rekabetçilik, yenilikçilik ve istihdam ile refah yaratma konusunda itici güç olabilmesi için AB ve üye ülke ekonomi politikaları çerçevesinde önceliklendirilmesi gerektiğine de dikkat çekti. Beyrer konuşmasında ayrıca BUSINESSEUROPE’un tek pazarın dijital araçlarla desteklenmesi konusundaki önerilerini de aktardı. Beyrer bu çerçevede tek pazarın daha da geliştirilmesi için bilimsel bir yaklaşım kullanılmasına ihtiyaç olduğunu, dijital tek pazarın

önündeki engellerin kaldırılması ve iş dünyası için daha fazla imkân ve tüketiciler için daha çok fayda sağlamak amacıyla sınır ötesi e-ticaretin geliştirilmesini gerektiğini ve kamu sektörünün daha etkin ve maliyet verimli bir şekilde çalışması için e-kamu alımlarının desteklenmesinin gerektiğini kaydetti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Kamu Alımları

- BUSINESSEUROPE İç Pazar Bölümü yetkilileri Helsinki Şehir Yönetimi temsilcileri ile AB kamu mal alımları **reformu** konusunda bir toplantı gerçekleştirdi. Avrupa iş dünyasının beklentisinin kamu mal alımları kurallarını sadeleştirilmesi yönünde olduğunu vurgulayan BUSINESSEUROPE hâlihazırda sürmekte olan reform sürecinin bu çizgiden giderek uzaklaştığına işaret etti. Avrupa iş dünyası kamu mal alımlarının vergi mükelleflerinden toplanan vergi gelirlerinin etkin şekilde kullanılması gerektiğini savunuyor. Kamu yararına hedeflere ulaşılması için kamu mal alımlarının stratejik kullanımı ilgili ayrıntılar ve özel sektörün ihalelere katılımını kısıtlayan bazı unsurlar Avrupa iş dünyasının reform kapsamında yetersiz bulunduğu alanlar arasında yer alıyor. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Rekabetçilik

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Markus J. Beyrer 18-19 Şubat 2013 tarihinde gerçekleştirilen AB **Rekabetçilik Konseyi** öncesinde AB Dönem Başkanı İrlanda İstihdam, İşletme ve Yenilikçilik Bakanı Richard Bruton ve Araştırma ve Yenilikçilikten sorumlu Devlet Bakanı Sean Sherlock’a birer mektup göndererek AB politikaları çerçevesinde rekabetçiliğin daha etkin bir şekilde ele alınması için BUSINESSEUROPE tarafından ortaya konan bir dizi öneriyi aktardı. BUSINESSEUROPE tarafından sunulan öneriler arasında şunlar yer alıyordu:

- KOBİ’lerin ve KOBİ olmayan şirketlerin karşılaştırılması gibi yapay bir gündem maddesi yaratılmasının önüne geçilmesi,
- Uluslararası patent anlaşmasının imzalanması,

- Kamu fonlarıyla desteklenen araştırmalara erişim ve araştırma sonuçlarının ticari kullanımı kavramlarının birbirinden ayrılması,
- Yıllık Büyüme Raporu'nda ve tek pazar bütünleşme raporunda belirlenen öncelikli yapısal reformların uygulamaya konması ve
- 2020 Girişimcilik Eylem Planı'nda yer alan yeni girişimcilerin desteklenmesi çabalarının şirketler için gereksiz idari yükler oluşturmayacak şekilde uygulanması. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Hizmetler

- BUSINESSEUROPE bünyesindeki **Hizmetlerin Serbest Dolaşımı** Çalışma Grubu'nda Avrupa iş dünyası temsilcileri ile bir görüşme gerçekleştiren İsveçli Hristiyan Demokrat milletvekili Anna Maria Corazza Bildt Avrupa Parlamentosu'nda devam etmekte olan rapor hazırlama süreci hakkında bilgi verdi. Toplantıda hizmet sağlayıcıların AB iç pazarında herhangi bir engelle karşılaşmaksızın faaliyetlerini sürdürebilmeleri için Hizmetler Yönergesi'nin "tek iletişim noktası" unsuru da dâhil olmak üzere tam olarak uygulamaya konulması gerektiği vurgulandı. Ayrıca yönerge kapsamında yer almayan işletmelerin iç pazarda karşılaştığı mesleki vasıfların tanınması, farklı üye ülkelerdeki birbiri ile çelişen standartların düzenlenmesi ve karşılıklı tanınma gibi sorunların da giderilmesi gereğine dikkat çekildi.

BUSINESSEUROPE Hizmetlerin Serbest Dolaşımı Çalışma Grubu Başkan Yardımcısı Mechteld Oomen Avrupa Parlamentosu'nda düzenlenen kamuya açık bilgilendirme oturumunda söz alarak Anna Maria Corazza Bildt tarafından hazırlanacak olan rapora katkıda bulunmak üzere Avrupa iş dünyasının görüşlerini aktardı. Mechteld Oomen hizmet sektörünün iç pazarda serbest dolaşımının tam olarak sağlanmasının AB'nin büyüme ve istihdamına olumlu katkıları olacağını vurguladı. Bunu sağlamak için iş dünyasının karşılaşmakta olduğu idari ve yasal engellerin ortadan

kaldırılması gerektiğini belirten Mechteld Oomen, karşılıklı tanıma, saydamlık ve açıklık ilkelerinin temel unsurlar olduğunu söyledi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- AB Komisyonu, AB'nin de **Çok Taraflı Hizmetler Anlaşması** müzakerelerine katılımını sağlamak üzere AB Konseyi'nden müzakere yetkisi istedi. AB hâlihazırda 21 ülke arasında devam eden müzakerelerin Dünya Ticaret Örgütü (DTÖ) kurallarına uygun bir şekilde ilerlemesini, böylece anlaşmanın sonraki aşamalarda "çok taraflı" hale gelmesini sağlamayı hedefliyor.

Dünya Ticaret Örgütü (DTÖ) çatısı altındaki Doha Kalkınma Gündemi Süreci müzakerelerinde tıkanıklık yaşanması nedeniyle Aralık 2011'deki 8. Bakanlar Konferansı'nda hizmetler alanında ilerleme sağlamak amacıyla ayrı bir müzakere süreci başlatılması fikri ileri sürülmüştü. Bu fikirden yola çıkan başta ABD, Avustralya olmak üzere 21 DTÖ üyesi hizmet ticaretini serbestleştirilmesi alanında ayrı bir müzakere süreci başlatmıştı. Sürece katılan gönüllü ülkeler "Really Good Friends of Services" – (hizmetler sektörünün gerçek dostları) olarak adlandırılmakta. Avustralya, Kanada, Şili, Tayvan, Kolombiya, Kosta Rika, Hong Kong, İzlanda, İsrail, Japonya, G. Kore, Meksika, Yeni Zelanda, Norveç, Panama, Pakistan, Peru, İsviçre, Türkiye ve ABD bu müzakerelere gönüllü olarak katılan ülkeler arasında yer alıyor.

2012'de gerçekleştirilen kapsam belirleme ilk görüşmelerinde anlaşmanın kendi başına bir serbest ticaret anlaşması olmayıp, DTÖ sistemini bir parçası olması hedefiyle sürdürülmesine karar verilmişti. Bu nedenle de GATS ile (Hizmetler Ticareti Genel Anlaşması) uyumlu bir anlaşma müzakere edilmesi amaçlanıyor. GATS'a uyum sağlanması sonrasında önde gelen gelişmekte olan Brezilya, Hindistan gibi ülkelerin sürece katılımını sağlamanın daha kolay olacağı tahmin ediliyor.

Çok Taraflı Hizmetler Anlaşması müzakerelerinde hizmetler, GATS ve Doha Kalkınma Gündemi çerçevesindeki haliyle ele alınacak. Ancak

katılımcı ülkeler pazarlarına yabancı hizmet sağlayıcılarının ne ölçüde girmelerine izin vereceklerini kendileri belirleyecekler. Telekomünikasyon, mali hizmetler, posta ve kurye hizmetlerinde yasal kurallar da anlaşma kapsamında ele alınacak.

Anlaşma müzakereleri tamamlanıp imzalandıktan sonra başlangıçta sadece katılımcı taraflar arasında geçerli olacak; Doha Kalkınma Gündemi'nin bir parçası olmayacak. Ancak AB, müzakerelerin GATS'a ve Doha Kalkınma Gündemi kapsamındaki hizmetler müzakereleri kapsamına paralel kalmasını sağlayarak, sonraki aşamada çok taraflı bir anlaşma haline gelmesinin önünü açmak istiyor. Bunun için Çok Taraflı Hizmetler Anlaşması müzakerelerine katılan tarafların sayısının da artması gerekiyor. Anlaşma müzakereleri önümüzdeki bahar aylarında başlayacak ve müzakereler Cenevre'de gerçekleştirilecek. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Sosyal İşler

- İstihdam, Sosyal İşler ve Kapsayıcılık politikalarından sorumlu AB Komiseri Lazslo Andor **Çalışma Süreleri Yönergesi** müzakerelerinin sonuçlanmaması nedeniyle yapılacak olan gözden geçirmeye Avrupa iş dünyasının görüşlerini dâhil etmek hedefiyle BUSINESSEUROPE Genel Direktörü'nü bir toplantıya davet etti. Komiser Andor, Avrupa Adalet Divanı'nın bazı meslekler için geçerli olan gerektiği durumda göreve çağırılma konusu ile ilgili kararlarının gözden geçirilerek yönerge kapsamına alınmasını öneren BUSINESSEUROPE, yapılacak yeni düzenleme sayesinde bazı üye ülkelerin yönergeyi uygulamaktan kaçınmalarının önüne geçilmiş olacağına dikkat çekti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

İklim Değişikliği

- BUSINESSEUROPE 2030 enerji ve iklim değişikliğini önleme politikalarının Avrupa'nın gelecekteki **rekabet** gücünü olumsuz etkilemeyecek şekilde kurgulanması gerektiğini savunuyor. Bu konuyu AB Komisyonu Başkanı

José Manuel Barroso ile iletişimde vurgulayan Genel Direktör Markus Beyrer, ABD'de enerji fiyatlarının ve iklim değişikliğiyle ilgili yasal çerçevenin daha az maliyetli olmasının Avrupa sanayisi üzerinde olumsuz etkileri bulunduğuna dikkat çekti. AB Komisyonu'nun 2020 sonrası enerji ve iklim değişikliği politikalarını daha farklı temeller üzerine kurmasının yararlarına dikkat çeken BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Avrupa'nın rekabet gücünün ve enerji tedarikinin eş zamanlı olarak ele alınması gereğinin altını çizdi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Patent

- 24 AB üye ülkesi tarafından 19 Şubat 2013 tarihinde imzalanan uluslararası anlaşma uyarınca kurulacak **ortak patent mahkemesi** ve bu mahkemenin çalışma esasları ile ilgili AB Komisyonu tarafından düzenlenen konferansa katılan BUSINESSEUROPE Patent Çalışma Grubu Başkanı Thierry Sueur, üye ülkelere uygulama zamanı ve yargıçların eğitimleri gibi noktalara önem verilmesi ve bu şekilde yeni sisteme olan güvenin artırılması çağrısında bulundu. Sueur yeni patent mahkemesi sisteminden faydalanacak kullanıcıların bu sistem yürürlüğe girmeden önceki hazırlık sürecine doğrudan dâhil edilmeleri ve görüşlerine başvurulması gerektiğini de vurguladı.
